

REMARQUES

1911. Départ pour Tripoli. Sur le cahier de L. Droz il y a cette remarque: «Canzonetta della guerra della classe 1888». «[...] L'onore, il dovere, la bandiera, il re sono i valori che già

abbiamo sentito invocare a sostegno della guerra d'Africa e che ritornano in questa canzonetta sulla bocca del richiamato...».
(JONA E., p. 185).

SOURCE

Témoin: Anselme Champion (*1901)
Enquêteur: Germana Bionaz
Lieu: Saint-Marcel
Date: 1980/81
Cote: Ka 1
Variantes: cahiers recueillis pour le 19^e Concours:
L. Droz (St-Marcel), A. Collomb (La Thuile),
L. Marquis (Châtillon, école moyenne)

BIBLIOGRAPHIE

- JONA E., *Le canzonette che fecero l'Italia*, p. 185
(contenuto simile, N.d.R.)
- LAGNIER E., *Enquête*, p. 382, n. 7

Mamma della mia mamma

(*) *Lento*

2. Ve - sti da me - li - ta - re sol - dà d'Um - ber - to

Pri - mo con le bom - be e i can - no - ni fa - rò tre -

ma - re il mar.

(*) La mélodie a été transcrise à partir de différents couplets parce que la voix du témoin était trop hésitante.

1.

Mamma della miai mamma
mamma oh non piangete
che quando mi rivedrete
vestì da militar.

2.

Vestì da militare
soldà d'Umberto Primo
con le bombe e i cannoni
farò tremare il mar.

3.

[IN] che tremon
trema una barchetta
per accompagnar Ninetta
sulla riva del mar.

SOURCE

Témoin: Henri Brunod (*1912)
Enquêteurs: Lidia Vittaz, Rita Lavy, Michelina Vallet,
Anna Brunet, Ines Vuillerminaz
Lieu: Châtillon (La Sounère)
Date: 1980/81
Cote: Gb 1

BIBLIOGRAPHIE

- LAGNIER E., *Enquête*, p. 156